

#### DIRECTION DEPARTEMENTALE DE LA PROTECTION DES POPULATIONS

Service Protection de l'Environgement Industriel et Agricole Annecy, le 3 décembre 2010

PEIA/ LB

LE PREFET DE LA HAUTE-SAVOIE Chevalier de la Légion d'Honneur

#### ARRETE Nº 2010-298

Société Thales Electron Devices à Thonon les balus Prescriptions complémentaires relatives à la surveillance du rejet des substances dangereuses dans les eaux résiduaires industrielles

VU la directive 2000/60/CE du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau (DCE);

VU la directive 2006/11/CE du 15 février 2006 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté;

VU la directive 2008/105/CE du 16/12/2008 établissant des normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau, modifiant et abrogeant les directives du Conseil 82/176/CEE, 83/513/CEE, 84/156/CEE, 84/491/CEB, 86/280/CEE et modifiant la directive 2000/60/CE;

VU le code de l'environnement et notamment son titre 1° des parties réglementaires et législatives du Livré V;

VU la nomenclature des installations classées codifiée à l'annexe de l'article R.511-9 du code de l'environnement;

VU les articles R.211-11-1 à R.211-11-3 du Titre I du Livre II du code de l'environnement relatifs au progràmme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses;

VU le décret nº 2004-374 du 29 avril 2004 modifié, relatif aux pouvoirs des préfets, à l'organisation et à l'action des services de l'Etat dans les régions et départements et notamment son article 43 ;

VU le décret du 24 juillet 2009 portant nomination de M. Jean-Luc VIDELAINE, Préfet, en qualité de Préfet de la Haute-Savoie ;

VU le décret n° 2005-378 du 20 avril 2005 relatif au programme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses;

VU l'arrêté ministériel du 2 février 1998 modifié relatif aux prélèvements et à la consommation d'eau ainsi qu'aux émissions de toute nature des installations classées pour la protection de l'environnement soumises à autorisation;

VU l'arrêté ministériel du 20 avril 2005 modifié pris en application du décret du 20 avril 2005 relatif au programme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses;

VU l'arrêté ministériel du 30 juin 2005 relatif au programme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses ;

VU l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 relatif à la déclaration annuelle des émissions polluantes ;

VU Arrêté du 25 janvier 2010 relatif aux méthodes et critères d'évaluation de l'état écologique, de l'état chimique et du potentiel écologique des eaux de surface pris en application des articles R. 212-10, R. 212-11 et R. 212-18 du code de l'environnement;

VU la circulaire DPPR/DE du 4 février 2002 qui organise une action nationale de recherche et de réduction des rejets de substances dangereuses dans l'eau par les installations classées;

VU la circulaire DCE 2005/12 du 28 juillet 2005 relative à la définition du "bon état ";

VU la circulaire du 7 mai 2007 définissant les « normes de qualité environnementale provisoires (NQEp) » et les objectifs nationaux de réduction des émissions de certaines substances ;

VU la circulaire DGPR/SRT du 5 janvier 2009 relative à la mise en œuvre de la deuxième phase de l'action nationale de recherche et de réduction des substances dangereuses pour le milieu aquatique présentes dans les rejets des installations classées pour la protection de l'environnement soumises à autorisation:

VU le rapport d'étude de l'INERIS n° DRC-07-82615-13836C du 15 janvier 2008 faisant état de la synthèse des mesures de substances dangereuses dans l'eau réalisées dans certains secteurs industriels ;

VU l'arrêté préfectoral n° 2007.2367 du 16 soût 2007 autorisant la société Thales Blectron Devices à exercer ses activités relevant de la nomenclature des installations classées sur le territoire de la commune de Thonon les bains ;

VU le courrier de l'inspection du 30 août 2010 qui a proposé un projet d'arrêté préfectoral;

VU le rapport de l'inspection des installations classées en date 8 octobre 2010;

VU l'avis du conseil départemental de l'environnement et des risques sanitaires et technologiques (CODERST) du 5 novembre 2010 ;

VU le courrier d'observations en date du 29 novembre 2010 du responsable Environnement de la société THALES ELECTRON DEVICES ;

Considérant l'objectif de respect des normes de qualité environnementale dans le milieu en 2015 fixé par la directive 2000/60/CE;

Considérant les objectifs du SDAGE pour lutter contre les poliutions ;

Considérant les objectifs de réduction et de suppression de certaines substances dangereuses fixées dans la circulaire DE/DPPR du 7 mai 2007 ;

Considérant la nécessité d'évaluer qualitativement et quantitativement par une surveillance périodique les rejets de substances dangereuses dans l'eau issus du fonctionnement de l'établissement au titre des installations classées pour la protection de l'environnement afin de proposer le cas échéant des mesures de réduction ou de suppression adaptées;

Considérant les effets toxiques, persistants et bioaccumulables des substances dangereuses visées par le présent arrêté sur le milieu aquatique;

#### ARRETE

#### Article 1 : Objet

La société Thales Electron Devices, dont le siège social est situé à Vélizy-Villacoublay (78140), 2 bis rue Latécoère, doit respecter, pour ses installations situées sur le territoire de la commune de Thonon les bains, zone industrielle de Vongy, les modalités du présent arrêté préfectoral complémentaire, qui vise à fixer les modalités de survoillance des rejets de substances dangereuses dans l'eau afin d'améliorer la connaissance qualitative et quantitative des rejets de ces substances. En fonction de ces résultats de survoillance, le présent arrêté prévoit pour l'exploitant la fourniture d'études technico-économiques présentant les possibilités d'actions de réduction ou de suppression de certaines substances dangereuses dans l'eau. Les prescriptions des actes administratifs antérieurs en date du ler avril 2009 sont complétées par celles du présent arrêté.

<u>Article 2</u>: Prescriptions techniques applicables aux opérations de prélèvements et d'analyses 2.1 Les prélèvements et analyses réalisés en application du présent arrêté doivent respecter les dispositions de l'annexe 5 du présent arrêté.

- 2.2 Pour l'analyse de ces substances, l'exploitant doit faire appel à un laboratoire d'analyse accrédité selon la norme NF EN ISO/CEI 17025 pour la matrice "Eaux Résiduaires", pour chaque substance à analyser.
- 2.3 L'exploitant doit être en possession de l'ensemble des pièces suivantes fournies par le laboratoire qu'il aura choisi, avant le début des opérations de prélèvement et de mesures afin de s'assurer que ce prestataire remplit bien les dispositions de l'annexe 5 du présent arrêté:
  - Justificatifs d'accréditations sur les opérations de prélèvements et d'analyse de substances dans la matrice " eaux résiduaires " comprenant a minima :
    - Numéro d'accréditation
    - Extrait de l'annexe technique sur les substances concernées
  - Liste de références en matière d'opérations de prélèvements de substances dangereuses dans les rejets industriels;
  - Tableau des performances et d'assurance qualité précisant les limites de quantification pour l'analyse des substances qui doivent être inférieures ou égales à celles de l'annexe 2 du présent arrêté.
  - Attestation du prestataire s'engageant à respecter les prescriptions de l'annexe 5 du présent arrêté, conforme au modèle figurant à l'annexe 3 du présent arrêté.
- 2.4 Dans le cas où l'exploitant souhaite réaliser lui-même le prélèvement des échantillons, ceiui-ci doit fournir à l'inspection avant le début des opérations de prélèvement et de mesures prévues à l'article 3 du présent arrêté, les procédures qu'il aura établies démontrant la fiabilité et la reproductibilité de ses pratiques de prélèvement et de mesure de débit.

Ces procédures doivent intégrer les points détaillés au paragraphe 3 de l'annexe 5 et préciser les modalités de traçabilité de ces opérations.

2.5 Les mesures de surveillance des rejets aqueux imposées à l'industriel par l'arrêté préfectoral du 1er avril 2009 à son article 2.5 sur des substances visées aux articles 3 et 4 du présent arrêté penyent se substituer à certaines mesures visées aux articles 3 et 4, sous réserve du respect des conditions suivantes :

• la fréquence de mesures imposée respectivement aux articles 3 et 4 est respectée

• les modalités de prélèvement et d'analyses pour les mesures de surveillance réalisées en application de l'arrêté préfectoral du 1er avril 2009 répondent aux exigences de l'annexe 5, notamment sur les limites de quantification.

#### Article 3: Mise en œuvre de la surveillance initiale

3.1 Première phase d'étude des rejets de substances dangereuses : surveillance initiale

L'exploitant met en œuvre sous 3 mois à compter de la notification du présent arrêté préfectoral, le programme de surveillance au point de rejet des effluents industriels de l'établissement dans les conditions suivantes :

• liste des substances dangereuses : substances dangereuses visées à l'annexe 1 du présent arrêté

• périodicité : I mesure par mois pendant 6 mois ;

• durée de chaque prélèvement : 24 heures représentatives du fonctionnement de l'installation;

• seules les substances non détectées lors de la première campagne et non détectées lors de la première mesure de la surveillance înitiale pourront être exclues des 5 autres mesures de la surveillance initiale et de la surveillance pérenne.

L'exploitant pourra abandonner la recherche d'une substance marquée par \* à l'annexe 1 si cette substance n'a pas été détectée après 3 mesures consécutives réalisées dans les conditions techniques décrites dans l'annexe 5.

3.2 Rapport de synthèse de la surveillance initiale

L'exploitant doit fournir dans un délai de 12 mois après notification du présent arrêté préfectoral un rapport de synthèse de la surveillance initiale devant comprendre :

• Un tableau récapitulatif des mesures sous une forme synthétique selon l'annexe 4 du présent arrêté. Ce tableau comprend, pour chaque substance, sa concentration et son flux, pour chacune des mesures réalisées. Le tableau comprend également les concentrations minimale, maximale et moyenne relevées au cours de la période de mesures, ainsi que les flux minimal, maximal et moyen et les limites de quantification pour chaque mesure;

l'ensemble des rapports d'analyses réalisées en application du présent arrêté;

• dans le cas où l'exploitant a réalisé lui-même le prélèvement des échantillons, l'ensemble des éléments permettant d'attester de la traçabilité de ces opérations de prélèvement et de mesure de débit :

• des commentaires et explications sur les résultats obtenus et leurs éventuelles variations, en évaluant les origines possibles des substances rejetées, notamment au regard des activités industrielles exercées et des produits utilisés;

• des propositions dûment argumentées, le cas échéant, si l'exploitant souhaite abandonner la surveillance pour certaines substances, en référence aux dispositions de l'article 3.3:

• des propositions dûment argumentées, le cas échéant, si l'exploitant souhaite adopter un rythme de mesures autre que trimestriel pour la poursuite de la surveillance;

• le cas échéant, les résultats de mesures de qualité des eaux d'alimentation en précisant leur origine (superficielle, souterraine ou adduction d'eau potable).

L'exploitant devra préciser la valeur du débit mensuel minimal de référence de fréquence quinquennale (QMNA5) de la masse d'eau dans laquelle a lieu le rejet. Il pourra se baser notamment sur la valeur du QMNA5 de la station la plus proche qu'il trouvera sur le site internet de la banque HYDRO (http://www.hydro.eaufrance.fr) à laquelle un coefficient multiplicateur qui est le rapport de la taille du bassin versant au point de rejet sur la taille du bassin versant à la station devra être appliqué ou bien, un facteur correctif issu d'une modélisation.

3.3 Conditions à satisfaire pour abandonner la surveillance d'une substance à l'issue de la surveillance initiale

L'exploitant pourra notamment supprimer la surveillance des substances présentes dans le rejet des eaux industrielles qui répondront à au moins l'une des trois conditions suivantes (la troisième

condition n'étant remplie que si les deux critères 3.1 et 3.2 qui la composent sont tous les deux respectés):

- 1. Il est clairement établi que ce sont les eaux amont qui sont responsables de la présence de la substance dans les rejets de l'établissement;
- 2. Toutes les concentrations mesurées pour la substance sont strictement inférieures à la limite de quantification LQ définie à l'annexe 5.2 de l'annexe 5, et reprise dans le tableau de l'annexe 1;
- 3. 3.1 Toutes les concentrations mesurées pour la substance sont inférieures à 10 x NQE (norme de qualité environnementale ou, 10 x NQEp, norme de qualité environnementale provisoire fixée dans la circulaire DE/DPPR du 7 mai 2007);

ET 3.2 Tous les flux calculés pour la substance sont inférieurs à 10% du flux théorique admissible par le milieu récepteur (le flux admissible étant le produit du débit mensuel d'étiage de fréquence quinquennale sèche QMNA5 et de la NQE ou NQEp conformément aux explications de l'alinéa précédent).

Au jour de publication du présent arrêté, les NQE sont définies par la directive 2008/105/CE et reprises dans l'arrêté ministériel du 25 janvier 2010 et les NQEp sont définies par la circulaire DE/DPPR 2007/23.

#### Article 4 : Mise en œuvre de la surveillance pérenne

- 4.1 Seconde phase d'étude des rejets de substances dangereuses : surveillance pérenne L'exploitant met en œuvre sous 12 mois à compter de la notification du présent arrêté préfectoral le programme de surveillance pérenne dans les conditions suivantes :
- liste des substances dangereuses : substances dangereuses visées à l'annexe 1 du présent arrêté, dont la surveillance est retenue sur la base du rapport de synthèse établi à l'issue de la surveillance initiale en référence aux articles 3.2. et 3.3. du présent arrêté ;
  - périodicité : 1 mesure par trimestre ;
  - durée de chaque prélèvement : 24 heures représentatives du fonctionnement de l'installation,

Au cours de cette surveillance pérenne, l'inspection des installations classées pout demander par écrit à l'exploitant d'adapter si besoin, en terme de substances ou de périodicité, ce programme de surveillance, au vu du rapport établi en application de l'article 3.2. du présent arrêté et d'éléments complémentaires d'informations connues concernant notamment l'état de la masse d'eau à laquelle le rejet est associé.

D'autres substances pourront également être supprimées sur la base des mêmes critères que ceux définis à l'article 3.3 du présent arrêté et sur demande dûment motivée de l'exploitant.

#### 4.2 Etude technico-économique

L'exploitant fournira au Préfet sous 18 mois à compter de la notification du présent arrêté préfectoral une étude technico-économique, accompagnée d'un échéancier de réalisation pouvant s'échelonner jusqu'en 2021 répondant aux objectifs suivants pour l'ensemble des substances figurant dans la surveillance prescrite à l'article 3 du présent arrêté:

- <u>Pour les substances dangereuses prioritaires</u> figurant aux annexes 9 et 10 de la directive 2000/60/CE: <u>possibilités de réduction à l'échéance 2015 et de suppression à l'échéance 2021</u> (2028 pour anthracène et endosulfan);
- Pour les substances prioritaires figurant aux annexes 9 et 10 de la directive 2000/60/CE:
   possibilités de réduction à l'échéance 2015 et éventuellement 2021;
- Pour les substances pertinentes figurant à la liste 2 de l'annexe I de la directive 2006/11/CE du 15/02/06, lorsqu'elles sont émises avec un flux supérieur à 20% du flux admissible dans le milien : possibilités de réduction à l'échéance 2015 et éventuellement 2021;
- Pour les substances pertinentes figurant à la liste 2 de l'annexe I de la directive 2006/11/CE du 15/02/06, émises avec un flux inférieur à 20% du flux admissible dans le milieu mais pour lesquelles la norme de qualité environnementale n'est pas respectée : possibilités de réduction à l'échéance 2015 et éventuellement 2021.

Cette étude devra mettre en exergue les substances dangereuses dont la présence dans les rejets doit conduire à les supprimer, à les substituer ou à les réduire, à partir d'un examen approfondi s'appuyant notamment sur les éléments suivants :

• les résultats de la surveillance prescrite ;

 l'identification des produits, des procédés, des opérations ou des pratiques à l'origine de l'émission des substances dangereuses au sein de l'établissement;

• un état des perspectives d'évolution de l'activité (procédé, niveau de production ...) pouvant impacter dans le temps qualitativement ou quantitativement le rejet de substances dangereuses ;

• la définition des actions permettant de réduire ou de supprimer l'usage ou le rejet de ces substances. Sur ce point, l'exploitant devra faire apparaître explicitement les mesures concernant la ou les substances dangercuses prioritaires et celles liées aux autres substances. Les actions mises en œuvre et/ou envisagées devront répondre aux enjeux vis à vis du milieu, notamment par une comparaison, pour chaque substance concernée, des flux rejetés et des flux admissibles dans le milieu. Ce plan d'actions sera assorti d'une proposition d'échéancier de réalisation.

Pour chaceme des substances pour lesquelles l'exploitant propose des possibilités de réduction ou de suppression, celui-ci devra faire apparaître dans l'étude susvisée l'estimation chiffrée pour chaque substance concernée, du rejet évité par rapport au rejet annuel moyen de l'installation (en valeur absolue en kg/an et en valeur relative en %).

4.3 Rapport de synthèse de la surveillance pérenne

L'exploitant doit fournir dans un délai de 48 mois (4 ans) après notification du présent arrêté préfectoral, un rapport de synthèse de la surveillance pérenne sur le même modèle que celui prévu à l'issue de la surveillance initiale et défini à l'article 3.2 du présent arrêté.

Ce rapport devra conduire l'exploitant à proposer la nature du programme de surveillance à poursuivre selon les dispositions de l'article 3.3, et en fonction des conclusions de l'étude technico-économique visée au point 4.2., lorsqu'une telle étude aura été réalisée.

4.4 Actualisation du programme de surveillance pérenne

L'exploitant poursuit sous 48 mois (4 ans) le programme de surveillance au(x) point(s) de rejet des effluents industriels de l'établissement dans les conditions suivantes :

• liste des substances dangereuses : substances dangereuses visées dans l'annexe 1 du présent arrêté, dont la surveillance est retenue sur la base du rapport de synthèse établi en référence aux articles 4.3, et 3.3, du présent arrêté ;

périodicité : 1 mesure par trimostre;

• durée de chaque prélèvement : 24 heures représentatives du fonctionnement de l'installation.

En cas d'évolution dans les produits, des procédés, des opérations ou des pratiques susceptibles d'être à l'origine de l'émission dans les rejets de nouvelles substances dangereuses au sein de l'établissement, l'exploitant est tenu d'actualiser le cadre de sa surveillance à ces nouvelles substances jusqu'à la vérification du respect des dispositions définies à l'article 3.3. Il en informera l'inspection des installations classées.

Article 5 : Rapportage de l'état d'avancement de la surveillance des rejets

5.1 Déclaration des données relatives à la surveillance des rejets aqueux

Les résultats des mesures du mois N réalisées en application des articles 3.1, 4.1 et 4.4 susvisés sont saisis sur le site de télédéclaration du ministère chargé de l'environnement prévu à cet effet, lorsque celui-ci sera rendu opérationnel pour la région Rhône-Alpes et sont transmis mensuellement à l'inspection des installations classées par voie électronique avant la fin du mois N+1.Si ce site n'est pas accessible au moment de la déclaration, l'exploitant devra déclarer ses résultats sur le site mis en place par l'INERIS à cet effet (http://rsde.ineris.fr), à la même fréquence et dans les mêmes conditions.

Si l'exploitant n'utilise pas la transmission électronique via le site de télédéclaration susvisé, il est tenu d'informer l'inspection des installations classées et dans ce cas de lui transmettre mensuellement par écrit avant le 15 du mois N+1 un rapport de synthèse relatif aux résultats des mesures et analyses du mois N imposées aux articles 3.3 et 4.3.

5.2 Déclaration annuelle des émissions polluantes

Les substances faisant l'objet de la surveillance pérenne décrite à l'article 4 du présent arrêté doivent faire l'objet d'une déclaration annuelle conformément aux dispositions de l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 relatif au registre et à la déclaration annuelle des émissions polluantes et des déchets. Ces déclarations peuvent être établies à partir des mesures de surveillance prévues à l'article 3 pour les émissions de substances dangereuses dans l'eau ou par toute autre méthode plus précise validée par les services de l'inspection, notamment dans le cas d'émissions dans le sol pour les boues produites par l'installation faisant l'objet d'un plan d'épandage.

Article 6 : Dispositions applicables en cas d'infraction ou d'inobservations du présent arrêté

Les infractions ou l'inebservation des conditions légales fixées par le présent arrêté entraîneront l'application des sanctions pénales et administratives prévues par le titre 1cr du livre V du Code de l'Environnement.

Article 7: Le présent arrêté sera notifié à Monsieur le Directeur de la société Thales Electron Devices.

La présente décision pourra être déférée au Tribunal Administratif de Grenoble:

- par le titulaire de l'autorisation dans un délai de deux mois à compter du jour où la présente décision lui aura été notifiée,
- par les tiers dans un délai de quatre ans à compter de la publication ou de l'affichage de la présente décision.

Article 8: Monsieur le Secrétaire Général de la Préfecture de la Haute-Savoie, Madame la Directrice départementale de la Protection des Populations et Monsieur le Directeur Régional de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement chargé de l'inspection des installations classées sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

POUR AMPLIATION

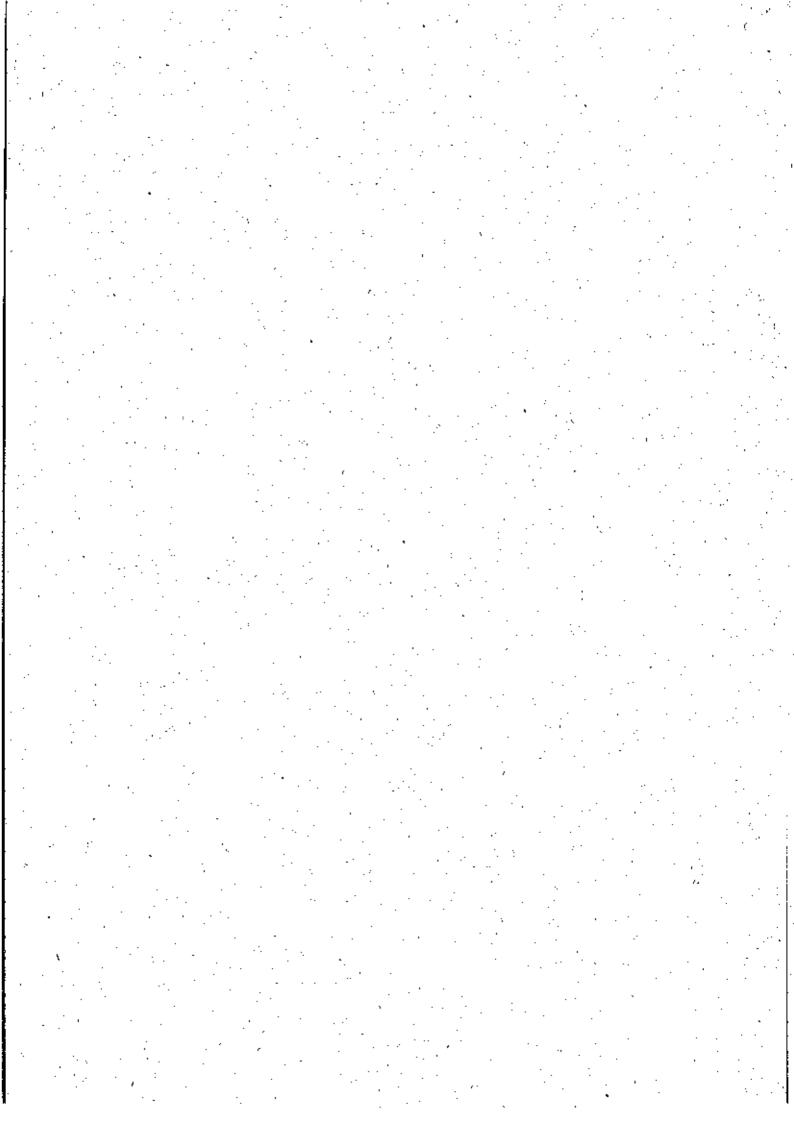
La chof de service

Michèle ASSQUS

gPour le Préfet

Le Secrétaire Général

Signé Jean-François RAFFY



#### ANNEXE 1 : LISTE DES SUBSTANCES DANGEREUSES FAISANT PARTIE DU PROGRAMME DE SURVEILLANCE

#### Etablissement : THALES Electron Devices à Thonon les bains

· ·	`		<u>. · ·</u>	
Substance	Code SANDRE	Catégorie de Substance	Limite de quantification à atteindre par les laboratoires : LQ en µg/l (source : annexe 5.2 de la circulaire du 05/01/2009)	Valeurs à prendre en compte au titre de l'art.3.3 point 3.1 de l'AP : 10*NQE-MA ou 10*NQEp en µg/l
Nonyiphénois	1957		0,1	3
NPIOE	6366		0,1	3
NP2OE	6369		0,1	3
Octylphénois	1920	"。\ <b>2</b> "。	0,1	1
OP10E	6370	2	0,1	1
OP20E	6371	> 2	0,1	1
Chloroalcanes C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub> *	1 <b>9</b> 55	AND SHOULD SEE	10	4
Hexachlorobenzène*	1199		0,01	0,1
Chloroforme	1135	2	1	25
Tétrachloroéthylène	1272	10.00	0,5	100
Trichloroéthylène	1286	3/3/3/3	0,5	100
Tétrachlorure de carbone*	1276	3	0,5	120
Chiorure de méthylène (dichlorométhane)*	1158	2	5	200
Toluène*	1278	4	1	740
Anthracène*	1458		0,01	1 · · · 1
Fluoranthène	1191	2	0,01	1
Naphtalène	1517	. 2	0,05	24
Tétrabromodiphényléther * (BDE 47)	2919	.2		∑ (Induant le Tribromodiphényléther
Pentabromodiphényléther * (BDE 99)	2916		La quantité de MES à	Tri BDE 28)= 0.005 sans
Pentabromodiphényléther * (8DE 100)	2915		prélever pour l'analyse devra	38115
Hexabromodiphényléther * BDE 154	2911	2	permettre d'atteindre	
Hexabromodiphényléther * BDE 153	2912	2	une LQ dans l'eau de 0,05µg/l pour chaque	sans
Heptabromodiphényléther * BDE 183	2910	140 j. <b>Z</b>	BDE.	
Décabromodiphényléther * (BDE 209)	1815	2		
Arsenic et ses composés *	1369	4	5	Fonction du bruit de fond
Cadmium et ses composés <sup>1</sup>	1388		2	Classe 1 = ≤ 0.8 Classe 2 = 0.8 Classe 3 = 0.9 Classe 4 = 1.5

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Pour le Cadmium et ses composés, les valeurs retenues pour les NQE varient en fonction de la dureté de l'eau telle que définie sulvant les cinq classes sulvantes : classe 1 : <40 mg CaCO3/l, classe 2 : 40 à <50 mg CaCO3/l, classe 3 : 50 à <100 mg CaCO3/l, classe 4 : 100 à <200 mg CaCO3/l, et classe 5 : ≥200 mg CaCO3/l.

Substance	Code SANDRE	Catégorie de Substance	Limité de quantification à atteindre par les laboratoires : LQ en µg/l (source : annexe 5.2 de la circulaire du 05/01/2009)	Valeurs à prendre en compte au titre de l'art.3.3 point 3.1 de l'AP: 10*NQE-MA ou 10*NQEp en µg/l
				Classe 5 = 2.5
Chrome et ses composés	1389	4	5	Fonction du bruit de fond
Culvre et ses composés	1392	4	5	Fonction du bruit de fond
Mercure et ses composés	1387		0,5	0.5
Nickel et ses composés	1386	- 157 <b>2</b> - 137	10	200
Plomb et ses composés	1382	2	5	72
Zinc et ses composés	1383	4	10	Fonction du bruit de fond
Tributylétain cation*	2879	.,,,,	0,02	0,002
Dibutylétain cation*	1771	<b>4</b> . : .	0,02	
Monobutylétain cation*	2542	4	0,02	

<sup>\* :</sup> L'exploitant pourra abandonner la recherche de cette substance si elle n'a pas été détectée après 3 mesures consécutives réalisées dans les conditions techniques décrites dans l'annexe 5.

#### Catégorie de Substance

. 1	Substances Dangereuses Prioritaires issues de l'annexe X de la DCE (tableau A de la circulaire du 07/05/07) et de la directive fille de la DCE adoptée le 20 octobre 2008 (anthracène et endosulfan
2	Substances Prioritaires issues de l'annexe X de la DCE (tableau A de la circulaire du 07/05/07)
3	Autres substances pertinentes issues de la liste I de la directive 2006/11/CE (anciennement Directive 76/464/CEE) et ne figurant pas à l'annexe X de la DCE (tableau B de la circulaire du 07/05/07)
4	Autres substances pertinentes issues de la liste II de la directive 2006/11/CE (anciennement Directive 76/464/CEE) et autres substances, non SDP ni SP (tableaux D et E de la circulaire du 07/05/07)

NOTA 1 : En cas de plusieurs points de rejets sur le site, il convient d'exeminer la nécessité d'établir un tableau spécifique par rejet

NOTA 2 : Dans le cas des alkylphènols, il est demandé de rechercher simultanément les nonylphènols, les octylphènols ainsi que les deux premiers homologues d'éthoxylates² de nonylphènols (NP10E et NP20E) et les deux premiers homologues d'éthoxylates d'octylphènols (OP10E et OP20E). La recherche des éthoxylates peut être effectuée sans surcoût conjointement à celle des nonylphènols et des octylphènols par l'utilisation du projet de norme ISO/DIS 18857-23. Les éthoxylates de nonylphènols et d'octylphènols constituent à terme une source indirecte de nonylphènols et d'octylphènols dans l'environnement

ANNEXE 2 - Tableau des performances et assurance qualité à renseigner par le laboratoire et à restituer à l'exploitant (documents disponibles à l'annexe 5.5 de la circulaire du 5 janvier 2009 et téléchargeables sur le site http://rsde.ineris.fr/)

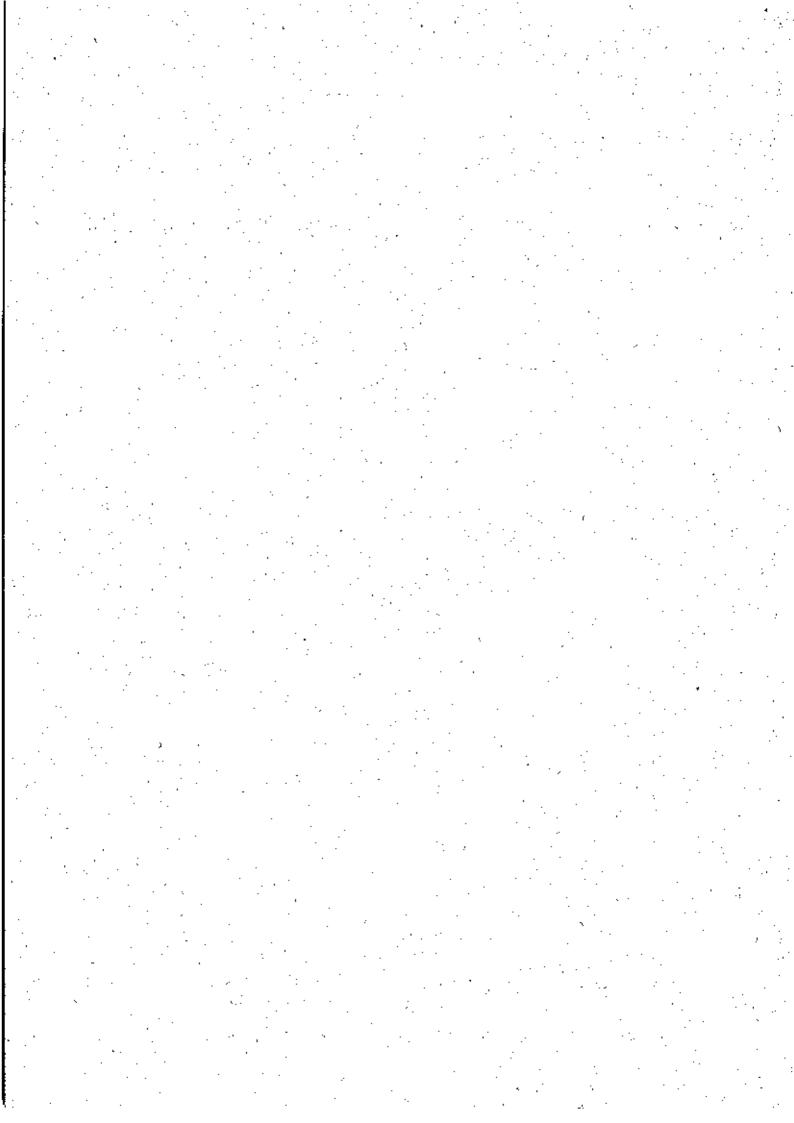
Familie	Substances	Code SANDRE	Substance Accréditée¹ oul / non sur matrice eaux résiduaires	LQ en µg/l (obtenue sur une matrice eau résiduaire)	LQ à atteindre en µg/l (obtenue sur une matrice eau résiduaire
	Nonylphénois				
	NP10E INP20E	s views			
Alkyiphénois	Octylphénois	1920	. ". <u>-</u> "		0,1
•	OP10E	6370	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		0,1*
	OP2OE	6371	<u> </u>		0,1*
	2 chloroaniilne	1593			0,1
	3 chloroaniline	1592			0,1
Anilines	4 chloroaniline	1591			0,1
	4-chloro-2 nitroaniline	1594			0,1
·	3,4 dichloroanlline	1586			0,1
	Chloroalcanes C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub>				
	Biphényle	1584	•		0,05
Autres	Epichlorhydrine	1494			0,5
	Tributyiphosphate	1847			0,1
	Acide chloroacétique	1465			25
	Tétrabromodiphényléther BDE 47	2919			r
	Pentabromodiphényléther (BDE 99)				La quantité de MES à préleve
· .	Pentabromodiphényléther (BDE 100)				pour l'analyse devra
BDE	Hexabromodiphényléther BDE 154	2911		·	permettre d'atteindre une
	Hexabromodiphényléther BDE 153	2912	, 1		LQ dans l'eau de 0,05µg/l
	Heptabromodiphényléther BDE 183	2910			pour chaque BDE.
	Décabromodiphényléther (BDE 209)	1815	· , . · .		<u> </u>
	Benzène	1114	-	•	1
	Ethylbenzène	1497		` _	1
	Isopropylbenzène	1633			1
	Toluène	1278			1
	Xylènes (Somme o,m,p)	1780			2
Chioro-	Hexachlorobenzène				
	Pentachlorobenzène				
	1,2,3 trichlorobenzène	1630			1
	1,2,4 trichlorobenzène	1283	· · ]		1
	1,3,5 trichlorobenzene	1629		• • •	1
	Chlorobenzène	1467			1
	1,2 dichlorobenzène	1165		· .	1
· . [	1,3 dichlorobenzène	1164.	* 3 * 1	1	1

Famille	Substances	Code SANDRE	Substance Accréditée¹ oui / non sur matrice eaux résiduaires	LQ en µg/l (obtenue sur une matrice eau résiduaire)	LQ à atteindre en µg/l (obtenue sur une matrice eau résiduaire)
	1,4 dichlorobenzène	1166	: .		1
	1,2,4,5 tétrachlorobenzène	1631		<del>-</del> :	0,05
	1-chloro-2-nitrobenzène	1469			0,1
	1-chloro-3-nitrobenzène	1468			0,1
	1-chloro-4-nitrobenzène	1470			0,1
	Pentachlorophénol	1235			0,1
	4-chloro-3-méthylphénol	1636			0,1
	2 chlorophénol	1471			0,1
Chlorophénol	3 chlorophénol	1651			0,1
5	4 chlorophénol	1650	<u> </u>		0,1
." .	2,4 dichlorophénol	1486			0,1
	2,4,5 trichtorophénoi	1548			0,1
	2,4,6 trichlorophénol	1549			0,1
1 1	Hexachloropentadiene	2612	<u> </u>	1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	0,1
. '	1,2 dichloroéthane	1161			2
	Chlorure de méthylène	1168	· · ·		5
• • • .	Hexachlorobutadiène				
	Chloroforme	1135		. '	İ
	Tétrachiorure de carbone	1,90			1,74
	Chloroprène	2611	i		1 .
	3-chloroprène (chlorure	2065			1
	d'allyle)				· 1
COHV	1,1 dichloroéthane	1160			5
44	1,1 dichloroéthylène	1162	" · · · " · · ·		2,5
	1,2 dichloroéthylène	1163		·	5
	Hexachloroéthane	1656			1
	1,1,2,2 tétrachloroéthane	1271			1
	Tétrachloroéthylène	3,57			:
	1,1,1 trichloroéthane	1284		.1	0,5
· :	1,1,2 trichloroéthane	1285			1
2.00	Trichloroethylène	53.5			
	Chlorure de vinyle	1753	1		5
	2-chlorotoluène	1602		· · · · · ·	1
Chiorotoluènes		1601		·	.1
	4-chlorotoluène	1600	· · · · ·	·	1
	Anthracène		·		
	Fluoranthène	1191			0,01
: .	Naphtalène	1517		· · ·	0,05
	Acénaphtène	1453	<del> </del>	-	0,01
HAP	Benzo (a) Pyrène	* 155			
inr	Benzo (k) Fluoranthène				
	Benzo (b) Fluoranthène				
	Benzo (g,h,i) Pérylène				
· ·	Indeno (1,2,3-od) Pyrène				
Métaux	Cadmium et ses composés				
Metaux	Plomb et ses composés	1382		· · · · ·	5
	Mercure et ses composés	1302	<u> </u>	<u> </u>	
24.5	ivercure et ses composes			<del></del>	

Familie	Substances	Code SANDRE	Substance Accréditée¹ oul / non sur matrice eaux résiduaires	LQ en µg/l (obtenue sur une matrice eau résiduaire)	LQ à atteindre en µg/1 (obtenue sur une matrice eau résiduaire)
<del></del>	Nickel et ses composés	1386			10
	Arsenic et ses composés	1369			5
	Zinc et ses composés	1383			10
	Cuivre et ses composés	1392			.5
	Chrome et ses composés	1389			5
Nitro .	2-nitrotoluène	2613			0,2
	Nitrobenzène	2614	. 6. 9		0,2
	Tributylétain cation				
	Dibutylétain cation	1771			0,02
Organoétains	Monobutylétain cation	2542		•	0,02
	Triphényiétain cation	6372			0,02
	PCB 28	1239			0,01
· · · .	PCB 52	1241	<u> </u>		0,01
	PCB 101	1242			0,01
PCB	PCB 118	1243			0,01
	PCB 138	1244	<u> </u>		0,01
	PCB 153	1245			0,01
٠.	PCB 180	1246	-		0,01
<u>.</u> .	Trifluraline	1289	/****		0,05
	Alachlore	1101			0,02
• •	Atrazine	1107			0,03
	Chlorfenvinphos	1464			0,05
	Chlorpyrifos	1083		<del></del>	0,05
\ .	Diuron	. 1177			0,05
Pesticides	alpha Endosulfan				5,55
	béta Endosulfan				
	Hexachlorocyclohexane	1000			
	gamma isomère Undane				1412
. •	Isoproturon	1208			0,05
. · .	Simazine	1263			0,03
Paramètres de suivi	Demande Chimique en Oxygène ou Carbone Organique Total	1314 1841			30000 300
	Matières en Suspension	1305	·		2000

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>: Une absence d'accréditation pourra être acceptée pour certaines substances (substances très rarement accréditées par les laboratoires voire jamais). Il s'agit des substances : « Chloroalcanes C10-C13, diphénylétherbromés, alkylphénols et hexachloropentadiene».

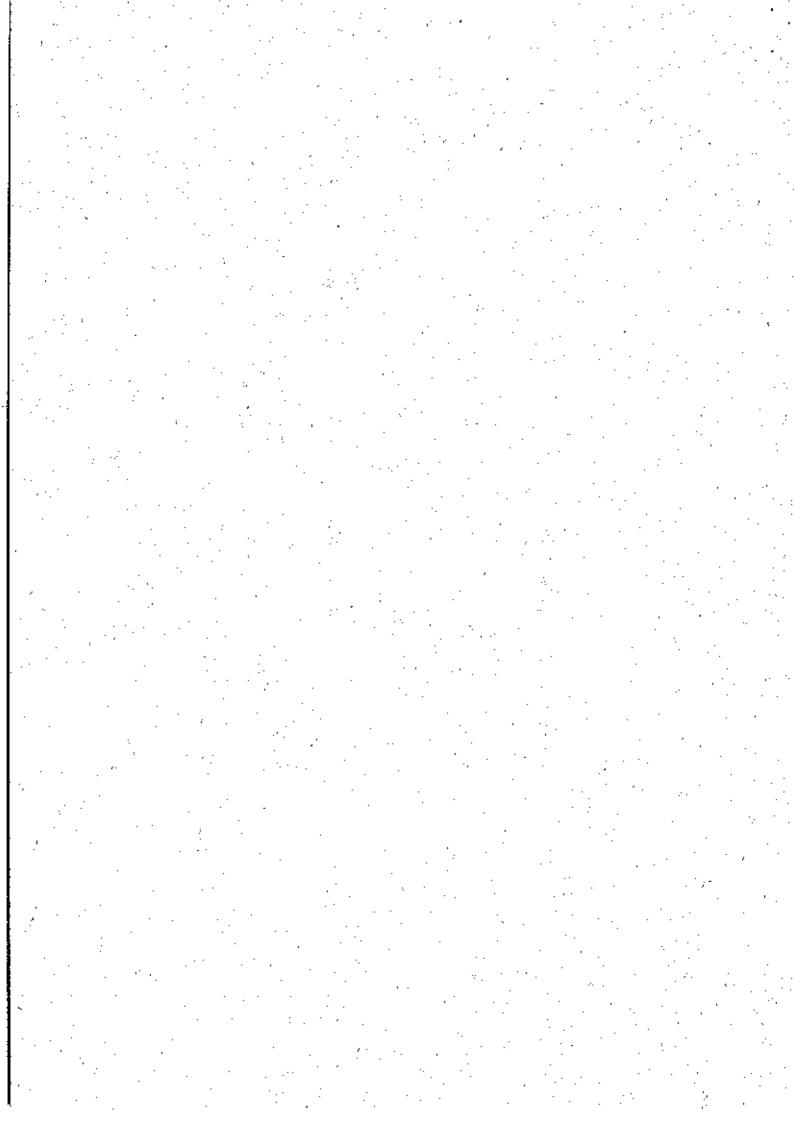
<sup>&#</sup>x27; : Valeur de LQ dérivée de l'annexe D de la norme ISO/DIS 18857-2



#### ANNEXE 3 - Attestation du Prestataire (ou de l'Exploitant)

e souss	signé(e) (Nom, qualité)			·:	`. a				, s
. (	Coordonnées de l	'entreprise				*********		·	
· 					, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				··· .
									·
	(Nom, forme juridic							siège)	·
		· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •						: •	. 1
•	reconnais avoir reçu								
٠.	de prélèvements et recherche et de té								
	documents auxquels			, avoim			.,	nqu	
t.				National Service			.1222	· -•	-612
•	m'engage à restitue	r tos resultats	oans un de	Hat do XX.	x mois	apres res	insanon de d	maque p	reievemeni
	reconnais les accept	er et les appli	quer sans i	réservo.			· .		•
					٠.	:			
				Sec.					
Α:		:	٠	Le:	٠.			٠, .	
						. ,			· .
Pon	ir lo soumissionnaire'	, nom et pren	om de la p	ersonne na	ibilitee :	a signer	le marche :		•
Sign	nature :								
									٠.
Cac	het de la société : 🏏								
						1.			· · .
	•								
٠.,	$x_{ij} = \sum_{i=1}^{N} x_{ij} = 0$		·.			٠.,	٠.	·	
	·					- :	٠.		
-					. ,		:		
	' .			11.1				: 1	ntion « Bo

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> L'attention est attirée aur l'intérêt de disposer des résultats d'analyses de la première mesure avant d'engager la suivante afin d'évaluer l'adéquation du plan de prélèvement, en particulier lors des premières mesures.



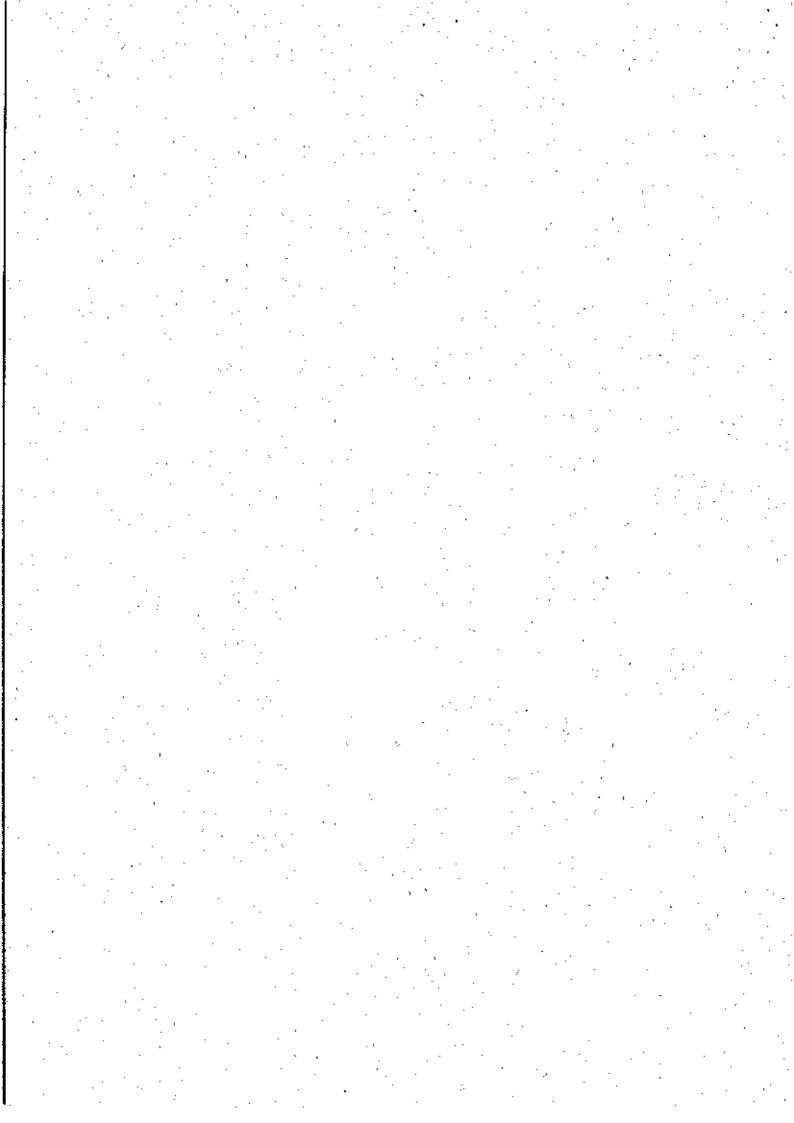
ANNEXE 4 - Eléments relatifs au contexte de la mesure analytique des substances (Document disponible à l'annexe 5.4 de la circulaire du 5 janvier 2009 et téléchargeable sur le site http://rsde.ineris.fr/)

# Conditions de prélèvement et d'analyses

- 5 K +	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Ţ	T	Ţ
Temperature ce Temperate pari Tenggori	postice significant	.		
Date de prise en entre de l'empérature es l'empérature es l'empération par l'empération par l'empération production présent l'empération présent l'empératio	date flormet Janes/A.A.			
identification de laboratoire principal d'analyse	code SAMBRE ob Findarrenent principal			
Blanc d'almosphère	oul/no			
Blanc du système de prélèvement	oul I non			
Burée de prélièvement	dure er nombre ofbures			
Période de préférement_date _début	dese (formet. LEMMM/AA)			
Nombre de préid vernemit pour l'échanitien moyen	noerbre entiter		:	
dose cember comities menologique ca débimêne	cleto pundo (formet	-		
Type de préférencent	lissa déreolome (asserti au débit, proportional au temps,			
Référents de préévement	charto tecta destrio è recendo le reference de perimente			
JoentiScation de Torganisme de prélèvement	code sendre du prestatales de préférement, code expluitant			
Gentification - l'echantition	mne übre de fexte			

## Résultats d'analysés

<u> </u>			•			·		
Comments   pins dis   protection   protectio								
Cook rawayan Caramatan nasha de famiyan Casta Caramatan nasha para 20, condimini nasha nasha nasha nas					İ			
Oderonoupe defousées process onsperien cheuseest Estérisest mose N.:			i	Ī				
Ender de condicional incertace booker delengasem a [fin.7]					].			ŀ
Now or interestantial approximation welcar interestantial								
bistose linkese Corsis quulbotan tome de referen			+				-	
	$\frac{1}{1}$	-		+			+	
Netroe de Tecerous de proportion pre delectro (he celoutorista delectros)	ļ	Ī	T		İ.	2		
bordtyk erc lożev Głagiczaed (P.2)								
TAR GED Booker Georgise				3	3	<u> </u>		
Restator de la Tros formandiques								
froction boats in Chain sander. 3: Plaus apreces 21: Services 41: NES brukes	  - 				<del></del>		<b>8</b> 3	÷
Dute de olim chautre par le letrotaire parrori amandolim								Ĺ
Brown design correspondition (correspondition) is corrected parenticion)						,		
Libitrates anague Banisto destina estadores acrossistes constitutos estadores presentantes destinas estadores estado			·			è rensegner Uniquement sur la lune substance lotal		
				1	<b>介度表现</b>	100 M		
			を対して	Service Servic	A 100 PM	j		
3 <b>2 8</b>							Talumel	:0E)
Libelie cont du paramètre (or liber drect neu code space de paramètre)	25	. 8	<u>8</u>	substance	Substance	kipi hondak	stetens (sc. Ethine)	substance (ex. 60E)
Code suature Site décodemie des codes sordies						. '		



#### Annexe 5:

### Prescriptions techniques applicables aux opérations de prélèvements et d'analyses.

#### SOMMAIRE

1 INTRODUCTION	, eses+s, e, e, e4++++			(			3
2 PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES	. ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		3
3 OPÉRATIONS DE PRÉLÈVEMENT		·	:				
3.1 OPÉRATEURS DU PRELEVEMENT	·			,			4
3.2 CONDITIONS GENERALES DU PRELEVEMENT		., ., ., ., ., .		***!*!*!*!*!*!		***********	4
3.2 Conditions générales du prelevement 3.3 Mesure de débit en continu 3.4 Prélèvement continu sur 24 heures à tempé						,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	4
3.4 Prélèvement continu sur 24 heures à tempé	RATURE CON	TRÖLÜB					6
3.5 ECHANTILION.  3.6 BLANCS DE PRÉLÉVEMENT.							6
4 ANALYSES		·			***		
:							
5 TRANSMISSION DES RÉSULTATS	· · · ·					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	8
6 LISTE DES ANNEXES					., ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		9

#### 1 INTRODUCTION

Cette annexe a pour but de préciser les prescriptions techniques qui doivent être respectées pour la réalisation des opérations de prélèvements et d'analyses de substances dangereuses dans l'eau.

Ce document doit être communiqué à l'exploitant comme cahier des charges à remplir par le laboratoire qu'il choisira. Ce document permet également à l'inspection de vérifier à réception du rapport de synthèse de mesures les bonnes conditions de réalisation de celles-ci.

#### 2 PRESCRIPTIONS GÉNÉRALES

Dans l'attente d'une prise en compte plus complète de la mesure des substances dangereuses dans les eaux résiduaires par l'arrêté ministériel du 29 novembre 2006 portant modalités d'agrément des laboratoires effectuant des analyses dans le domaine de l'eau et des milieux aquatiques au titre du code de l'environnement, le laboratoire d'analyse choisi devra impérativement remplir les deux conditions suivantes :

- Etre accrédité selon la norme NF EN ISO/CEI 17025 pour la matrice « Eaux Résiduaires», pour chaque substance à analyser. Afin de justifier de cette accréditation, le laboratoire devra fournir à l'exploitant l'ensemble des documents listés à l'annexe 5.5 avant le début des opérations de prélèvement et de mesures afin de justifier qu'il remplit bien les dispositions de la présente annexe. Les documents de l'annexe 5.5 sont téléchargeables sur le site <a href="http://rsde.ineris.fr">http://rsde.ineris.fr</a>.
- Respecter les limites de quantification listées à l'annexe 5.2 pour chacune des substances.

Le prestataire ou l'exploitant pourra faire appel à de la sous-traitance ou réaliser lui-même les opérations de prélèvements. Dans tous les cas it devra veiller au respect des prescriptions relatives aux opérations de prélèvements telles que décrites ci-après, en concertation étroite avec le laboratoire réalisant les analyses.

La sous-traitance analytique est autorisée. Toutefois, en cas de sous-traitance, le laboratoire désigné pour ces analyses devra respecter les <u>mêmes critères</u> de compétences que le prestataire c'est à dire remplir les deux conditions visées au paragraphe 2 ci-dessus.

Le prestataire restera, en tout état de cause, le seul responsable de l'exécution des prestations et s'engagera à faire respecter par ses sous-traitants toutes les obligations de l'annexe technique.

Lorsque les opérations de prélèvement sont diligentées par le prestataire d'analyse, il est seul responsable de la bonne exécution de l'ensemble de la chaîne.

Lorsque les opérations de prélèvements sont réalisées par l'exploitant lui-même ou son sous-traitant, l'exploitant est le seul responsable de l'exécution des prestations de prélèvements et de ce fait, responsable solidaire de la qualité des résultats d'analyse.

Le respect du présent cahier des charges et des exigences demandées pourront être contrôlés par un organisme mandaté par les services de l'Etat.

L'ensemble des données brutes devra être conservé par le laboratoire pendant au moins 3 ans.

#### 3 OPÉRATIONS DE PRÉLÈVEMENT

Les opérations de prélèvement et d'échantillonnage devront s'appuyer sur les normes ou les guides en vigueur, ce qui implique à ce jour le respect de :

- la norme NF EN ISO 5667-3 "Qualité de l'eau Echantillonnage Partie 3 : Lignes directrices pour la conservation et la manipulation des échantillons d'eau"
- le guide FD T 90-523-2 « Qualité de l'Eau Guide de prélèvement pour le suivi de qualité des eaux dans l'environnement Prélèvement d'eau résiduaire »

Les points essentiels de ces référentiels techniques sont détaillés ci-après en ce qui concerne les conditions générales de prélèvement, la mesure de débit en continu, le prélèvement continu sur 24 heures à température contrôlée, l'échantillonnage et la réalisation de blancs de prélèvements.

#### 3.1 opérateurs du prelevement

Les opérations de prélèvement peuvent être réalisées sur le site par :

- le prestataire d'analyse;
- le sous-traitant sélectionné par le prestataire d'analyse;
- l'exploitant lui-même ou son sous traitant

Dans le cas où c'est l'exploitant ou son sous traitant qui réalise le prélèvement, il est impératif qu'il dispose de procédures démontrant la fiabilité et la reproductibilité de ses pratiques de prelèvement et de mesure de débit. Ces procédures doivent intégrer les points détaillés aux paragraphes 3.2 à 3.6 ci-après et démontrer que la traçabilité de ces opérations est assurée.

#### 3.2 Conditions générales du prelevement

- Le volume prélevé devra être représentatif des flux de l'établissement et conforme avec les quantités nécessaires pour réaliser les analyses sous accréditation.
- En cas d'intervention de l'exploitant ou d'un sous-traitant pour le prélèvement, le nombre, le volume unitaire, le flaconnage, la préservation éventuelle et l'identification des échantillons seront obligatoirement définis par le prestataire d'analyse et communiqués au prélèveur. Le laboratoire d'analyse fournira les flaconnages (prévoir des flacons supplémentaires pour les blancs du système de prélèvement).
- Les échantillons seront répartis dans les différents flacons fournis par le laboratoire selon les prescriptions des méthodes officielles en vigueur, spécifiques aux substances à analyser et/ou à la norme NF EN ISO 5667-3<sup>1</sup>. Les échantillons acheminés au laboratoire dans un flaconnage d'une autre provenance devront être refusés par le laboratoire.
- Le prélèvement doit être adressé afin d'être réceptionné par le laboratoire d'analyse au plus tard 24 heures après la fin du prélèvement, sous peine de refus par le laboratoire.

#### 3.3 Mesure de débit en continu

- La mesure de débit s'effectuera en continu sur une période horaire de 24 heures, suivant les normes en vigueur figurant dans le FDT-90-523-2 et les prescriptions techniques des constructeurs des systèmes de mesure.
- Afin de s'assurer de la qualité de fonctionnement de ces systèmes de mesure, des contrôles métrologiques périodiques devront être effectués par des organismes accrédités, se traduisant par :
  - Pour les systèmes en écoulement à surface libre :

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La norme NF EN ISO 5667-3 est un Guide de Bonne Pratique. Quand des différences existent entre la norme NF EN ISO 5667-3 et la norme analytique spécifique à la substance, c'est toujours les prescriptions de la norme analytique qui prévalent.

- o un contrôle de la conformité de l'organe de mesure (seuil, canal jaugeur, venturi, déversoir,...) vis-à-vis des prescriptions normatives et des constructeurs,
- un contrôle de fonctionnement du débitmètre en place par une mesure comparative réalisée à l'aide d'un autre débitmètre.
- Pour les systèmes en écoulement en charge :
  - o un contrôle de la conformité de l'installation vis-à-vis des precriptions normatives et des constructeurs,
  - o un contrôle de fonctionnement du débitmètre par mesure comparative exercée sur site (autre débitmètre, jaugeage, ...) ou par une vérification effectuée sur un banc de mesure au sein d'un laboratoire accrédité.
- Le contrôle métrologique aura lieu avant le démarrage de la première campagne de mesures, on à l'occasion de la première mesure, avant d'être renouvelé à un rythme annuel.

#### 3.4 Prélèvement continu sur 24 heures à température contrôlée

Ce type de prélèvement nécessite du matériel spécifique permettant de constituer un échantillon pondéré en fonction du débit.

- Les matériels permettant la réalisation d'un prélevement automatisé en fonction du débit ou du volume écoulé, sont :
  - Soit des échantillonneurs monoflacons fixes ou portatifs, constituant un seul échantillon moyen sur toute la période considérée.
  - Soit des échantillonneurs multiflaçons fixes ou portatifs, constituant plusieurs échantillons (en général 4, 6, 12 ou 24) pendant la période considérée. Si ce type d'échantillonneurs est mis en œuvre, les échantillons devront être homogénéisés pour constituer l'échantillon moyen avant transfert dans les flaçons destinés à l'analyse.
- Les échantillonneurs utilisés devront réfrigérer les échantillons pendant toute la période considérée.
- Dans le cas où il s'avérerait impossible d'effectuer un prélèvement proportionnel au débit de l'effluent, le préleveur pratiquera un prélèvement asservi au temps, ou des prélèvements ponctuels si la nature des rejets le justifie (par exemple rejets homogènes en batchs). Dans ce cas, le débit et son évolution seront estimés par le préleveur en fonction des renseignements collectés sur place (compteurs d'eau, bilan hydrique, etc). Le préleveur devra lors de la restitution préciser la méthodologie de prélèvement mise en oeuvre.
- Un contrôle métrologique de l'appareil de prélèvement doit être réalisé périodiquement sur les points suivants (recommandations du guide FD T 90-523-2);
  - Justesse et répétabilité du volume prélevé (volume minimal : 50 ml, écart toléré entre volume théorique et réel 5%)
  - Vitesse de circulation de l'effluent dans les tuyaux supérieure ou égale à 0,5 m/s
- Un contrôle des matériaux et des organes de l'échantillonneur seront à réaliser (voir blanc de système de prélèvement)
- Le positionnement de la prise d'effluent devra respecter les points suivants ;
  - Dans une zone turbulente;
  - À mi-hauteur de la colonne d'eau;
  - À une distance suffisante des parois pour éviter une contamination des échantillons par les dépôts ou les biofilms qui s'y développent.

#### 3.5 Echantillon

- La représentativité de l'échantillon est difficile à obtenir dans le cas du fractionnement de certaines eaux résiduaires en raison de leur forte hétérogénéité, de leur forte teneur en MES ou en matières flottantes. Un système d'homogénéisation pourra être utilisé dans ces cas. Il ne devra pas modifier l'échantillon.
- Le conditionnement des échantillons devra être réalisé dans des contenants conformes aux méthodes officielles en vigueur, spécifiques aux substances à analyser et/ou à la norme NF EN ISO 5667-34.
- Le transport des échantillons vers le laboratoire devra être effectué dans une enceinte maintenue à une température égale à 5°C ± 3°C, et être accompli dans les 24 houres qui suivent la fin du prélèvement, afin de garantir l'intégrité des échantillons.
- La température de l'enceinte ou des échantillons sera contrôlée à l'arrivée au laboratoire et indiquée dans le rapportage relatif aux analyses.

#### 3.6 Blancs de prélèvement

#### Blanc du système de prélèvement :

Le blanc de système de prélèvement est destiné à vérifler l'absence de contamination liée aux matériaux (flacons, tuyaux) utilisés ou de contamination croisée entre prélèvements successifs. Il appartient au prélèveur de mettre en œuvre les dispositions permettant de démontrer l'absence de contamination. La transmission des résultats vaut validation et l'exploitant sera donc réputé émetteur de toutes les substances retrouvées dans son rejet, aux teneurs correspondantes. Il lui appartiendra donc de contrôler cette absence de contamination avant transmission des résultats.

Si un blanc du système de prélèvement est réalisé, il est recommandé de suivre les prescriptions suivantes :

• il devra être fait obligatoirement sur une durée de 3 heures minimum. Il pourra être réalisé en laboratoire en faisant circuler de l'eau exempte de micropolluants dans le système de prélèvement.

Les critères d'acceptation et de prise en compte du blanc seront les suivants :

- si valeur du blanc < LQ : ne pas soustraire les résultats du blanc du système de prélèvement des résultats de l'effluent
- si valeur du blanc ≥ LQ et inférieure à l'incertitude de mesure attachée au résultat : ne pas soustraire les résultats du blanc du système de prélèvement des résultats de l'effluent
  - •si valeur du blanc > l'incertitude de mesure attachée au résultat : la présence d'une contamination est avérée, le laboratoire devra refaire le prélèvement et l'analyse du rejet considéré.

#### Blanc d'atmosphère

La réalisation d'un blanc d'atmosphère permet au laboratoire d'analyse de s'assurer de la fiabilité des résultats obtenus concernant les composés volatils ou susceptibles d'être dispersés dans l'air et pourra fournir des données explicatives à l'exploitant.

- Le blanc d'atmosphère peut être réalisé à la demande de l'exploitant en cas de suspicion de présence de substances volatiles (BTEX, COV, Chlorobenzène, mercure...) sur le site de prélèvement.
- 🕏 S'il est réalisé, il doit l'être obligatoirement et systématiquement :
  - le jour du prélèvement des effluents aqueux,
  - sur une durée de 24 heures ou en tout état de cause, sur une durée de prélèvement du blanc d'atmosphère identique à la durée du prélèvement de l'effluent aqueux. La méthodologie retenue est de laisser un flacon d'eau exempte de COV et de métaux exposé à l'air ambiant à l'endroit où est réalisé le prélèvement 24h asservi au débit,
  - Les valeurs du blanc d'atmosphère seront mentionnées dans le rapport d'analyse et en aucun cas soustraites des autres.

#### 4 ANALYSES

- Toutes les procédures analytiques doivent être démarrées si possible dans les 24h et en tout état de cause 48 heures au plus tard après la fin du prélèvement.
- Toutes les analyses doivent rendre compte de la totalité de l'échantillon (effluent brut, MES comprises) en respectant les dispositions relatives au traitement des MES reprises ci-dessous, hormis pour les diphényléthers polybromés.
- Dans le cas des métaux, l'analyse demandée est une détermination de la concentration en métal total contenu dans l'effluent (aucune filtration), obtenue après digestion de l'échantillon selon les normes en vigueur :
  - Norme ISO 15587-1 "Qualité de l'eau Digestion pour la détermination de certains éléments dans l'eau Partie 1 : digestion à l'eau régale" ou
  - Norme ISO 15587-2 "Qualité de l'eau Digestion pour la détermination de certains éléments dans l'eau Partie 2 : digestion à l'acide nitrique".

Pour le mercure, l'étape de digestion complète sans filtration préalable est décrite dans les normes analytiques spécifiques à cet élément.

Dans le cas des alkylphénols, il est demandé de rechercher simultanément les nonylphénols, les octylphénols ainsi que les deux premiers homologues d'éthoxylates² de nonylphénols (NP10E et NP20E) et les deux premiers homologues d'éthoxylates7 d'octylphénols (OP10E et OP20E). La recherche des éthoxylates peut être effectuée sans surcoût conjointement à celle des nonylphénols et des octylphénols par l'utilisation du projet de norme ISO/DIS 18857-23.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Les éthoxylates de nonylphénois et d'octylphénois constituent à terme une source indirecte de nonylphénois et d'octylphénois dans l'environnement,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> ISO/DIS 18857-2 : Qualité de l'eau — Dosage d'alkylphénois sélectionnés- Partie 2 : Détermination des alkylphénois, d'éthoxylates d'alkylphénoi et bisphénoi A — Méthode pour échantillons non filtrés en utilisant l'extraction sur phase solide et chromatographie en phase gazeuse avec détection par spectrométrie de masse après dérivatisation. Disponible auprès de l'APNOR, commission T 91M et qui sera publiée prioritairement en début 2009.

- Certains paramètres de suivi habituel de l'établissement, à savoir la DCO (Demande Chimique en Oxygène) ou COT (Carbone Organique Total) en fonction de l'arrêté préfectoral en vigueur, et les MES (Matières en Suspension) seront analysés systématiquement dans chaque effluent selon les normes en vigueur (cf. notes <sup>4</sup>, <sup>5</sup>, <sup>6</sup> et <sup>7</sup>) afin de vérifier la représentativité de l'activité de l'établissement le jour de la mesure.
- Les performances analytiques à atteindre pour les eaux résiduaires sont indiquées en ANNEXE 5.2. Elles sont issues de l'exploitation des limites de quantification transmises par les prestataires d'analyses dans le cadre de l'action RSDE depuis 2005.

#### Prise en compte des MES

- ☼ Le laboratoire doit préciser et décrire de façon détaillée les méthodes mises en œuvre en cas de concentration en MES > 50 mg/L.
- Pour les paramètres visés à l'annexe 5,1 (à l'exception de la DCO, du COT et des MES), il est demandé:
  - Si 50 < MBS < 250 mg/l: réaliser 3 extractions liquide/liquide successives au minimum sur l'échantillon brut sans séparation.
  - Si MES ≥ 250 mg/l: analyser séparément la phase aqueuse et la phase particulaire après filtration ou centrifugation de l'échantillon brut, sauf pour les composés volatils pour lesquels le traitement de l'échantillon brut par filtration est à proscrire. Les composés concernés sont: volatils 3,4 dichloroaniline, Epichlorhydrine, Tributylphosphate, Acide chloroacétique, Benzène, Ethylbenzène, Isopropylbenzène, Toluène, Xylènes (Somme o,m,p), 1,2,3 trichlorobenzène, 1,2,4 dichlorobenzène. trichlorobenzène, 1,3,5 trichlorobenzène, Chlorobenzène, I,2dichlorobenzène, 1,4 dichlorobenzène, 1 chloro 2 nitrobenzène, 1 chloro 3 nitrobenzène, 1 chloro 4 nitrobenzène, 2 chlorotoluène, 3 chlorotoluène, 4 chlorotoluène, Nitrobenzène, 2 nitrotoluène, 1,2 dichloroéthane, Chlorure de méthylène, Chloroforme, Tétrachlorure de carbone, chloroprène, 3 chloropropène, 1,1 dichloroéthane, 1,1 dichloroéthylène, 1,2 dichloroéthylène, hexachloroéthane, 1,1,2,2 tétrachloroéthane, Tétrachloroéthylène, 1,1,1 trichloroéthane, 1,1,2 trichloroéthane, Trichloroéthylène, Chlorure de vinyle, 2 chloroaniline, 3 chloroaniline, 4 chlorogniline et 4 chloro 2 nitrogniline.
    - La restitution pour chaque effluent chargé (MES ≥ 250 mg/l) sera la suivante pour l'ensemble des substances de l'ANNEXE 5.1 : valeur en μg/l obtenue dans la phase aqueuse, valeur en μg/kg obtenue dans la phase particulaire et valeur totale calculée en μg/l.

L'analyse des diphényléthers polybromés (PBDE) n'est pas demandée dans l'eau, et sera à réaliser selon la norme ISO 22032 uniquement sur les MES dès que leur concentration est ≥ à 50 mg/l. La quantité de MES à prélever pour l'analyse devra permettre d'atteindre une LQ équivalente dans l'eau de 0,05 μg/l pour chaque BDE.

<sup>\*</sup>NF T 90-101 : Qualité de l'eau : Détermination de la demande chimique en oxygène (DCO)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> NF EN 872 : Qualité de l'eau : Dosago des matières en suspension Méthode par filtration sur filtre en fibres de verre

NF EN 1484 – Analyse des eaux : Lignes directrices pour le dosage du Carbone Organique Total et du Carbone Organique Dissous

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> NF T 90-105-2 : Qualité de l'eau : Dosage des matières en suspension Méthode par centrifugation

#### 5 TRANSMISSION DES RÉSULTATS

L'application informatique GIDAF (Gestion Informatisée des Données d'autosurveillance fréquente) permettra à terme la saisie directe des informations demandées par l'annexe 5.3 et leur télétransmission à l'inspection et à l'INERIS, chargé du suivi de la qualité des prestations des laboratoires et du traitement des données issues de cette seconde campagne d'analyse des substances dangereuses. L'extension nationale de cette application informatique actuellement testée par certaines DRIRE est prévue pour le courant de l'année 2009.

Dans l'attente de l'utilisation généralisée de cet outil, c'est par le biais du site http://rsde.ineris.fr que l'annexe 4 doit être transmise à l'INERIS par l'exploitant.

Les résultats d'analyses ainsi que les éléments relatifs au contexte de la mesure analytique des substances décrits aux annexes2 et 5 devront être adressés mensuellement par l'exploitant à l'inspection par courrier.

#### 6 LISTE DES ANNEXES

Ropère	Désignation	Nombre de pages
ANNEXE 5.1	INFORMATIONS DEMANDEES PAR PRELEVEMENT, PAR PARAMETRE ET PAR FRACTION ANALYSEE RESTITUTION AU FORMAT SANDRE	3
ANNEXE 5.2	LISTE DES PIECES A FOURNIR PAR LE LABORATOIRE PRESTATAIRE DE L'EXPLOITANT	1

#### ANNEXE 5.1:

#### INFORMATIONS DEMANDEES PAR PRELEVEMENT, PAR PARAMETRE ET PAR-FRACTION ANALYSEE RESTITUTION AU FORMAT SANDRE

BOOM CHANG	delektrikan engangkin shi kangan kakan	ions naveriers
(bejeretayang)	er / Pejkibasjonskijtar	a casamananegonion
Milional account of the control of t	Imposé	Code Sandro du prestataire de prélèvement Code exploitant
morious mosine paratronymie	Texte	Champ libre permettant d'identifier l'échantillon.
		Référence donnée par le laboratoire
riging are areas to the country.	Liste déroulante	- Asservi au débit
		- Proportionnel au temps - Prélèvement ponctuel
Justi(val) des Days Anglandon de de principe L	Date	Date de début Format JJ/MM/AAAA
econtribo partitivaçõese	Nombre	Durée en Nombre d'heures
Ministrativa Julian (2001)	Texte	Champ destiné à recevoir la référence à la norme de prélèvement
jugum vagemak Samentinik Akuncasencien Akuncasenci	Date	Renseigne la date du demier contrôle métrologique valide du débitmètre
LOTETHE GOLD CONTRACTOR	Nombre entier	Nombro de prélèvements pour constituer l'échantillon moyen (valeur par défaut 1)
(Orderor) Order (Oracidack) (		Oui, Non
galand a regargoratique		Oui, Non
ang ng pagang ag citalang	Date	Date d'arrivée au laboratoire
ar yang tumi di sakesirik di di mase		Format JJ/MM/AAAA
ATREPORTED ANCOP LANGERA TOMBE (1981,701,901) ATRABATOR		Code Sandre Laboratoire
Micheladena alitaline i renegologije.	Nombre décimal 1 chiffre significatif	Température (unité °C)
Gijadvijiš XV i sadopoj vojilao		

างเกมเลาเกงกุมรู้เร <b>งก</b> รู้	ymmeringsprotorically colors are a	ETHON AS AUGUSTON ON TO RANGONS
da describito	ggarannanas Variannanas	Transition of the second
(compsylpman	Imposé	124522
ji govalenyo jipana 19-19-ande 19-20-ander toligi ji projestoriye	Date	Date de début d'analyse par le laboratoiro Format II/MM/AAAA
MANOTARANICIOS	Imposó	Nom sandre
anampijin 🐃 tetta	Imposé	Analyse réalisée sous accréditation Analyse réalisée hors accréditation
Kinimusayusasing Kanimusayusasi		Numéro d'accréditation  De type N° X-XXXX
idakentokkokokokoko	Imposé	3 : Phase aqueuse de l'eau 23 : Eau brute 41 : MES brutes
Sterifferina in 1943) steriffest 18	L/L SPE SBSE SPE disk. L/S (MES) ASE (MES) SOXHLET (MES) Minéralisation Eau régale	
	Minéralisation Acide nitrique  Minéralisation autre  FID	
	TCD ECD GC/MS LC/MS GC/MS/MS	
	GC/LRMS GC/LRMS/MS LC/MS/MS GC/HRMS	
	GC/HRMS/MS FAAS ZAAS ICP/OES ICP/MS	
	HPLC-DAD HPLC FLUO HPLC UV	
klingstetjen i straktivett Gunna ommaklanistrijs ko unstrakti	texte	
telacijus ins in Veneri	Libre (numérique)	Libre (numérique)

	oning (1991) (Oh (Oh (Oh) 1914) Harris on (Oh) (Oh (Oh) 1914)	ราชาก (ส.ส.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ.ศ
č (reastavni)	Avaination (1) and (1)	Orthography (to tion 1975)
OUT CHILD THE THE COLD IN THE	Impose	EAU BRUTE: µg/l  PHASE AQUEUSE: µg/l  MES (PHASE PARTICULAIRE): µg/kg  sauf MES, DCO ou COT (unité en mg/l)
	Libre (numérique)	Pour une incertitude de 15%, la valeur échangée sera 15
NO SUPPLY AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	Libre (numérique)	Si résultat < timite de détection ou résultat < I.Q : saisir dans résultat la valeur LD ou LQ et renseigner le Champ CODE REMARQUE DE L'ANALYSE
ionic s sie	Imposé	EAU BRUTE ; µg/l PHASE AQUEUSE : µg/l MES (PHASE PARTICULAIRE) : µg/kg
Hittorio 1 (1) 1 (0) (1) 1 (1) (1) 2 (1) (1) 1 (1) (1)	Libre (numérique)	Pour une incertitude de 15%, la valeur échangée sera 15
Cain (Cathoropusings) Live vites in the	Imposé	Code 0 : Analyse non faite  Code 1 : Résultat ≥ limite de quantification  Code 10 : Résultat < limite de quantification
esznan szpanna nesotza (*	Imposé	Code 0 : NON CONFIRME (analyse unique)  Code 1 : CONFIRME (analyse dupliquée, confirmation par SM)
(CONSESSORE SHEET)	Libre	Liste des paramètres retrouvés dans le blanc du système de prélèvement ou d'atmosphère + ordre de grandeur.
		LQ élevée (matrice complexe)  Présence d'interférents etc.,

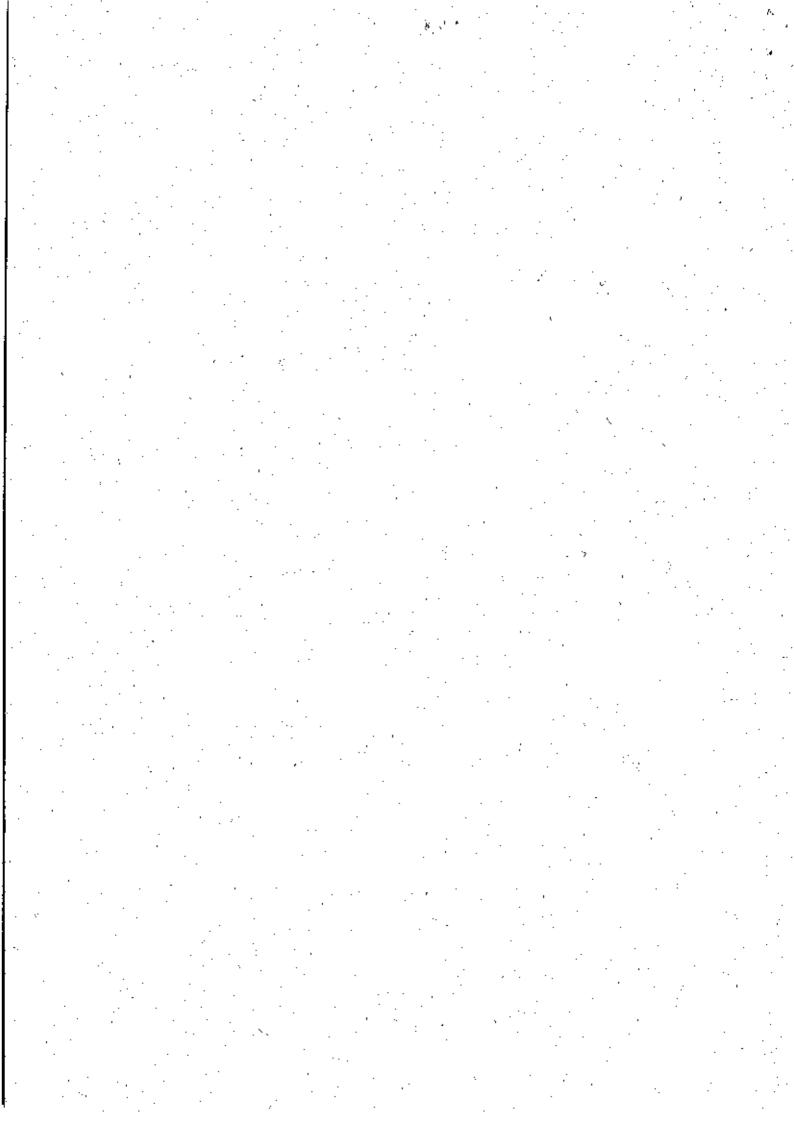
Les critères identifiés en gras sont à renseigner obligatoirement lors de la restitution des données. L'absence de renseignements sur les champs obligatoires sera une entorse à l'engagement du laboratoire pouvant conditionner le cas échéant le paiement de la prestation par l'exploitant.

#### ANNEXE 5.2

#### LISTE DES PIECES A FOURNIR PAR LE LABORATOIRE PRESTATAIRE À L'EXPLOITANT

#### Justificatifs à produire

- 1. <u>Justificatifs</u> d'accréditations sur les opérations de prélèvements (si disponible) et d'analyse de substances dans la matrice « eaux résiduaires » comprenant a minima :
  - ✓ Numéro d'accréditation
  - ✓ Extrait de l'annexe technique sur les substances concernées
- 2. Liste de références en matière d'opérations de prélèvements de substances dangereuses dans les rejets industriels
- 3. Tableau des performances et d'assurance qualité à renseigner obligatoirement : les critères de choix pour l'exploitant pour la sélection d'un laboratoire prestataire sont repris dans ce tableau : substance accréditée ou non, et limite de quantification qui doivent être inférieures ou égales aux LQ de l'annexe 1. (cf. annexe 2)
- 4. Attestation du prestataire s'engageant à respecter les prescriptions de l'annexe technique (cf. annexe 3)





#### PREFET DE LA HAUTE-SAVOIE

Direction Départementale de la Protection des Populations de la Haute-Savoie

Service Protection de l'Environnement Industriel et Agricole

Dossier sulvi par : Laurence BECCU

Tet: 04.56.20.91.03 Fex: 04.50.10.90.80

Courriel: ddpp@haute-savoie.gouv.fr

Réf: LB/ Dossier Société THALES BLECTRON DEVICES

Lettre recommandée avec AR

Objet : CODERST du 5 novembre 2010

P.J: 1

Monsieur le directeur de la Société THALES ELECTRON DEVICES 2 bis rue Latécoère 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY

Seynod, le

1 0 DEC, 2010.

Monsieur le Directeur,

Vous trouverez ci-joint deux ampliations de l'arrêté DDPP n°2010-298 du 3 décembre 2010 vous fixant des prescriptions complémentaires relatives à la recherche et réduction des rejets de substances dangereuses dans l'eau (RSDE) concernant votre établissement situé sur le territoire de la commune de THONON LES BAINS dans la ZI de VONGY.

Cette décision devra conformément aux dispositions de l'article R 512-39 du code de l'environnement, être affichée en permanence et de façon visible à l'intérieur de votre établissement.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directour, l'expression de ma considération distinguée.

Site Birise Pascal 9 nie Blaise Pascal - SEYNOD - Diecction - Secretariat genéral - Secretariat genéral - Secretariat genéral - Secretariat genéral - Secretaria et Qualité dea Aliments - Surveillance des Populations Animales - Protection de l'Environnement Industriel et Agricole Tél : 04.50.10.90.70

Site Acropole
88 avenue d'Aix les Bains SEYNOD
-Protection Economique du
Consammateur et Velllo
Concarrentielle
-Sécurifé et Contamité des
Produits et des Services
Tél: 04,50,33,55,55

Pour la directrice départementale, La chef de service,

Michele ASSOUS

